

LE COURRIER DE BERTHIERVILLE

RELIGION ET PATRIE

ORGANE HEBDOMADAIRE DES INTERETS DU COMTE DE BERTHIER

Pour l'Eglise, l'éducation n'est rien moins que la formation de tout l'homme. Mgr Manning.

— Une grande misère parmi les hommes, c'est qu'ils savent si bien ce qui leur est dû et qu'ils sentent si peu ce qu'ils doivent aux autres. Saint François de Sales.

Vol. VII, No. 23

Berthierville, le vendredi 21 Octobre 1932.

Dr A.-D. Milot, Rédacteur en chef.

M. King n'a pas encore reconquis la confiance des siens

LE CHEF SOCIALISTE SE MONTRE CONTENT DE M. KING

Une allusion significative de M. Woodsworth à la complaisance montrée par le chef libéral envers les socialistes, depuis peu.

M. MacKENZIE PERCERAIT

Dès la seconde journée de la session on s'est trouvé à faire une allusion aussi discrète qu'il y avait lieu à la retraite prochaine de l'hon. M. King comme chef du parti libéral et du choix de l'hon. Ian MacKenzie, député de Vancouver, comme son successeur.

A la première session du présent Parlement, M. J.-S. Woodsworth, député travailliste de Winnipeg, qui a l'habitude des déclarations lapidaires, avait dit que le parti libéral devait s'éveiller bientôt pour ne pas tomber dans la déchéance où se trouve présentement le parti anglais.

A la seconde, l'hon. M. King lui-même, à la suite du scandale retentissant de la Beauharnois, a franchement et naïvement avoué que le parti libéral était descendu dans la "vallée de l'humiliation". Peu de temps avant, il avait prononcé son fameux discours de London, où il déclarait que le parti libéral devait nécessairement se réorganiser si l'on désirait remporter les prochaines élections.

C'est alors que l'on agita la question de la tenue d'une convention nationale du parti pour choisir un successeur à M. King, qui reste discrédité chez ses propres partisans.

On s'attendait qu'à la présente session le Chef libéral tenterait de refaire sa popularité, mais le discours qu'il vient de prononcer à l'ouverture n'indique nullement qu'il ait l'intention de rester. Ses partisans ne cachent pas leur désappointement de l'attitude de leur chef et il est dès maintenant de plus en plus question de faire un changement.

A la séance de mardi cette semaine, M. J.-S. Woodsworth, le chef travailliste, a repris le débat sur l'adresse et comme on devait s'y attendre il a préconisé des réformes sociales. Il est en faveur de la représentation proportionnelle, de l'institution d'une banque centrale, de la nationalisation des ressources naturelles. M. King, dans son discours sur l'adresse avait préconisé quelques-unes de ces réformes.

M. Woodsworth ne manqua pas de le remarquer comme il ne manqua non plus de souligner le fait que du temps qu'il était premier ministre, en 1925, 1926 et 1928, le groupe travailliste a proposé ces mesures que M. King approuve aujourd'hui. A cette époque le chef libéral s'y montrait hostile, aujourd'hui il se convertit aux idées de l'extrême gauche; il sympathise ouvertement avec le socialisme.

M. Woodsworth s'en réjouit mais il ajouta aussitôt que l'extrême gauche approuvait le programme politique que l'hon. M. MacKenzie a exposé à Vancouver quelques jours avant l'ouverture de la session. Cette remarque n'a pas échappé à l'attention.

Un troisième groupe politique, une coalition des travaillistes et des progressistes, est présentement en voie d'organisation dans l'Ouest. M. Woodsworth a été désigné comme chef. En déclarant en Chambre que les idées politiques de M. MacKenzie plaisaient à ce troisième groupe, M. Woodsworth s'est trouvé, volontairement ou non, à donner à entendre à M. King que le parti libéral serait mieux vu du troisième groupe si le chef actuel se retirait.

Le député travailliste de Winnipeg n'a pas l'habitude de s'en tenir à une déclaration passagère, et l'on peut s'attendre à ce qu'il revienne sur le sujet. Pour le moment, il est assez significatif que l'extrême-gauche se fasse l'écho des libéraux mécontents pour dire à M. King de s'en aller.

On attend maintenant le discours de l'hon. Ian MacKenzie. Dans les circonstances ses déclarations auront une signification tout à fait particulière.

Autant M. Bennett garde la confiance et l'admiration de tous ses partisans, autant M. King reste aux yeux des libéraux un obstacle au succès du parti.

St-Cuthbert Feu Damien Fafard

Récemment ont eu lieu en l'église de St-Cuthbert les funérailles de M. Damien Fafard décédé à l'âge de 59 ans et 11 mois époux de Parmitia Marchand.

Le convoi funèbre quitta sa demeure à 9 1/2 heures pour se rendre à l'église paroissiale.

La levée du corps fut faite par M. l'abbé Brissette vicaire à St-Roch. Le service fut chanté par l'abbé Toupin cousin du défunt assisté des Abbés Beauchamp et Caumartin comme diacre et sous-diacre. Deux messes furent dites au autels latéraux par M. l'abbé Leblanc curé de la paroisse l'abbé Lavallée vic.

Conduisant le deuil ses enfants: MM. Lucien, Philibert, Sylvia, Donia, Julien, Louis-Philippe, Bertrand, Germain, Emilien, Mmes Rosario Drainville (Aurore) Mme Philippe Morel (Lucile) Mme Donat Savoie (Berthe-Alice) Mme Bertrand Vadnais (Lucie Anna) Jeannette Roberta, Rachel Fafard tous enfants du défunt. Mme Philibert et Donia Fafard, M. Rosario Drainville, Philippe Morel, Donat Savoie, Bertrand Vadnais, ses gendres. Les porteurs étaient: ses beaux frères: MM. Idéage, Aristide Marchand, Idéage Desrosiers, Alfred Toupin, Joseph Chenevert, et Damien Fafard son cousin. La chorale était sous la direction de M. Emery Morel. Touchait l'orgue Mme Albert de Grandpré. Le cantique fut chanté par M. Roméo Fafard son neveu et M. Armand Denis. Le drapeau du Sacré-Coeur était porté par M. Uric Dufault. Dans le chœur on remarquait M. les Abbés Philippe et Azellus Fafard, l'abbé Lionel Brissette, M. Guinard C.S.V.

Dans le cortège on remarquait les Révérends de St-Cuthbert et leurs élèves, ses neveux et nièces M. Roméo Aldé,

tagne de St-Viateur, M. D. et R. Tessier, M. Aubé, M. G. Foucher agr., M. et Mme O. Lavallée, M. et Mme A. Lavallée, M. A. C. et Mlle F. Lavallée, Mlle J. et J. Lavallée, R. Lavallée, Rémi P. et Mlle C. Lavallée, J. Boivin, V. Lavallée, G. Boivin, M. W. et Mlle N. Barrette, G. Lavallée O. Lavallée, Mme O. Lavallée, M. et Mme A. Lavallée, C. Bourgeault, R. Ducharme, E. Boivin, A. Gervais, H. DeGrandpré, P. Coulombe, T. Boivin, H. Savoie, L.-A. Lavallée de Berthier, M. Stanislas, M. et Mde D. Lavallée, M. et Mme Arthur Lavallée, M. D. Champagne, A. Champagne, T. Laporte, L. Chevrete, M. Conrad et Mlle M. J. et A. Dauphin, M. et Mme Raymond et Mlle B. Ferland, C. Laporte, Mme Boivin, R. Lavallée, Mlle B. T. Dauphin, C. Laporte, M. et Mde P. Piette, A. et E. Piette, L.-J. Laporte, Mme B. Laporte, G. Laporte, Art. Laporte, Pierre Avila Aimé, Adrien Laporte, A. Fréchette, F. Boivin, M. P.-H. Lafrenière, Mme N. Dauphin, P. Roch, J. Clément, M. E. et Mlle R. Rochelle, J. Pelland de St-Norbert, Réal Poirier, M. et Mme Idéage Bellerose, M. Azarie Barrette Mde Avila et Mlle Barrette, Mlle C. Guilbault, Alphonse Plante, M. Roland et Mlle Marcelle Guilbault, U. Lavallée, Jos et Eug. Fafard, M. A. Lavallée, J. Lavallée, M. C. Lavallée, M. et Mde Joseph Adam, de Ste-Elisabeth, M. et Mme David Houle, St-Jean Matha, M. Lebeaud Maskinongé, M. et Mme Joseph Fafard, M. et Mme Victor Fafard, Sorel, M. et Mme H. et A. Rondeau, L'Assomption, M. Simon Grandchamp Arthur Perault, Holyoke, M. et Mme Osmon Bergeron, St-Charles de Mandeville, G. Cardin, H. de Pas, M. A. Ranger, Québec, M. et Mme Isaie Larocque, M. et Mme A. Larocque, M. A. et Mlle J. Larocque, Warwick, M. et Mme Gaston Sylvestre, notaire, et Mme L. de Grandpré, Notaire A. Bazin, Dr Prayette, M. et Mme Oscar Champagne, et Mlle Champagne, Mme Aimé et D. Houle, J. Houle, J. Morel, Z. Caumartin, Mme V. Manègre, M. J. Dauphin, A. et O. Marcoux, E. Fontaine, G. Bélanger, W. Belchumeur, T. MacDonald, V. Vadnais, A. Durand, M. et Mme D. Fafard, M. L. de Grandpré, M. et Mme P. Coulombe, L. Morel, P. de Grandpré, C. Fafard, M. et Mme A. Vadnais, M. P. de Grandpré, M. Vadnais, et Mlle Vadnais, P. Caumartin, J. Fafard, C. Dauphin, P. Bourgeault, C. Fafard, R. Fafard, M. et Mme Damien Fafard et Cécile Fafard, J. Fafard, Mme Guilbault, P. Fafard, L. Fafard, A. Chenevert, U. Leclaire, E. Leclaire, J. Covachick, O. Chenevert, Mme et Mlle Rainville et C. Rainville, M. R. Héli, M. et Mme L. P. Asselin, P. Fafard, A. Baillargeon, Uric Hervieux, R. Vadnais, H. Fafard, A. Roberge, F. Teller, S. Tessier, O. St-Germain, Mme L. Casaubon, R. Houle, Mme R. Bérard, G. Houle, P. et C. Marcoux, W. Lambert, L. Grandchamp, P. Livernoche, M. Brazeau, A. Grandpré, T. Sylvestre, M. Robillard, P. Fafard, B. Fafard, M. et Mde C. Sylvestre, Mde Bibeau, J. C. Brizard, A. Cabana, A. Doucet, L. Dauphin, E. Drainville, R. Destrempes, W. Toupin, Mme Vve O. Toupin, Mme O. Lambert, M. et Mme Jos Plante, R. et P. Désy, Camille Sylvestre, A. Sylvestre, Jos Dubois, J. Destrempes, A. Plante, C. et D. Beaufort, H. et F. Barrette, C. et V. Langevin, E. Désy, C. Beaucage, M. et Mme D. Rousseau, Rosa Chenevert, Gabrielle Asselin, C.-A. Pelland, E. Doucet, M. J.-L. Casaubon, M. et Mme V. Bourgeault, J. Bélanger, J. Massé, C. Manègre, O. Lavallée, A. Deschênes, D. Bourgeault, A. Roberge, Jean Roberge, C. Plante, Henri Jos Cuth, Baptiste Clément, Armandine Clément, Mme H. Morel, M. Durand, P. Chaput, C. Brizard, J.-B. Rousseau, O. Turcotte, O. Rousseau, U. Roberge, et beaucoup d'autres de St-Cuthbert.

Offrandes de Sympathies: M. Mme Gaston Sylvestre, la famille Lucien de Grandpré, M. J.-A. Morin, M. et Mme Alphonse Lavallée, la famille Philippe Larocque, Edgar Larocque, Dame Vve Louis Lavallée, famille Isaie Larocque, P. A. Guilbault, Rémi Gervais, Rémi Plante, Eustache Plante, Albert Barrette, Arthur Champagne, Ls. Casaubon, Anselme Cabana, Antonio Vadnais, Edouard Brissette, René Vadnais, Pacifique Fafard, Wilfrid Bibeau, Alfred Sylvestre, Mme Edgar Drainville, Cléophas Brizard, M. et Mme L. P. Asselin, M. et Mme Livernoche, M. et Mde Charles Beaucage, M. et Mme Cuthbert, Destrempes, Viateur Drainville, J.-A. Roberge, Frank Périgard, Charles Marcoux, Albert de Grandpré, Urgel Dupuis, John Gilligan, Séverin Tessier, Paul Fafard, D. Tessier, M. et Mme J. René Tessier, J.-H. Aubé, Robert Hélie, Mlle Marcelle Guilbault, Mlle Armandine Lauzon, Clorinthe Denis, Germain Denis, M. Donat Marchand.

Télégrammes de Sympathies: Dr et Mme E. Grandchamp, M. et Mde J.-R. Lécuyer.

Tributs floraux: M. et Mme Bertrand Vadnais, M. et Mme Donia Fafard.

JOYEUX ANNIVERSAIRE

Samsoi soir dernier avait lieu chez M. et Mme Wilfrid Goulet, une grande réunion de parents et d'amis à l'occasion de l'anniversaire de naissance de leur fille Germaine. Assistaient à la fête: M. et Mme Wilfrid Goulet, M. et Mme A.-J. Caisse, M. et Mme J. Coulombe, MM. et Mmes L. Pagé, W. Lavallée, M. et Mme Jos Moreau, M. et Mme Jean De Taxkensting de Montréal, M. et Mme A. Larocque, M. et Mme Anatol Fortier de Montréal, M. et Mme Montigny, M. Jos Savignac, M. Lucien Goulet, M. Germain Goulet, M. Gaston Goulet, M. Roger, Goulet, Mlle Aurèle Goulet, Mlle Jacqueline Goulet, Mlle F. Guilbault, L. Morin, R. Morin, L. Morin, S. Morin, E. Brissette, L. Montigny, L. Blais, Y. Goulet, C. Coutu, J. Coutu, M. R. Désalliers, I. Désalliers, J. Coulombe, Y. Coulombe, V. Mousseau de Montréal, R. Mousseau, M. Mousseau, aussi de Montréal.

Offrandes de Sympathies: M. Mme Gaston Sylvestre, la famille Lucien de Grandpré, M. J.-A. Morin, M. et Mme Alphonse Lavallée, la famille Philippe Larocque, Edgar Larocque, Dame Vve Louis Lavallée, famille Isaie Larocque, P. A. Guilbault, Rémi Gervais, Rémi Plante, Eustache Plante, Albert Barrette, Arthur Champagne, Ls. Casaubon, Anselme Cabana, Antonio Vadnais, Edouard Brissette, René Vadnais, Pacifique Fafard, Wilfrid Bibeau, Alfred Sylvestre, Mme Edgar Drainville, Cléophas Brizard, M. et Mme L. P. Asselin, M. et Mme Livernoche, M. et Mde Charles Beaucage, M. et Mme Cuthbert, Destrempes, Viateur Drainville, J.-A. Roberge, Frank Périgard, Charles Marcoux, Albert de Grandpré, Urgel Dupuis, John Gilligan, Séverin Tessier, Paul Fafard, D. Tessier, M. et Mme J. René Tessier, J.-H. Aubé, Robert Hélie, Mlle Marcelle Guilbault, Mlle Armandine Lauzon, Clorinthe Denis, Germain Denis, M. Donat Marchand.

Télégrammes de Sympathies: Dr et Mme E. Grandchamp, M. et Mde J.-R. Lécuyer.

Tributs floraux: M. et Mme Bertrand Vadnais, M. et Mme Donia Fafard.

Dimanche dernier, le 9 octobre, le public de Berthierville et des environs a été témoin d'une cérémonie imposante en même temps qu'originale.

Vers quatre heures de l'après-midi, une foule considérable s'était rendue dans le "Nord" de Berthierville pour assister à la bénédiction d'une croix, élevée en l'honneur de St-Antoine par M. Arthur Gagnon, étudiant-franciscain qui a établi son ermitage à quelque distance de notre ville, il y a six mois au delà, M. l'abbé C.-E. Beaudry qui avait été délégué pour présider cette cérémonie y donna le sermon de circonstance où il analysa la vie de St-Antoine assez longuement et parla des nombreux miracles qui lui étaient attribués. Il toucha l'importance pour Berthierville d'avoir une croix en cet endroit et félicita chaleureusement M. Gagnon de son initiative ainsi que M. Arthur Sylvestre, le donateur de la croix.

On remarquait dans l'assistance M. et Mme Gaston Sylvestre, St-Cuthbert: La famille Ollivier Lafontaine, St-Cuthbert: La famille Arthur Sylvestre, St-Cuthbert; M. et Mme Léopold St-Martin, Trois-Rivières: Mlle Courches, Ise du Pas; M. et Mme Laporte, Berthierville; La famille Joseph Latour, Berthierville; M. René Rochelleau, Berthierville; et un grand nombre d'autres dont les noms n'apparaissent pas ici.

M. Gagnon remercie de grand cœur tous ceux qui ont bien voulu réhausser l'éclat de cette fête par leur présence.

Le défunt laisse pour le pleurer outre son épouse 16 enfants et 16 petits enfants.

La famille a reçu plusieurs offrandes de messes et de nombreuses marques de sympathies.

Bouquets spirituels: Les Religieuses et les Elèves du Couvent de St-Cuthbert, Soeurs Marie Olivier, Eugénie et Hénédine, les Elèves de l'Ecole du village, Mme Dominique Lavallée et les élèves de l'Ecole no 9 Mlle Yvette Livernoche, et les élèves de l'Ecole No 2

GARAGE BIÈRE ET VIN
CUISINE FRANÇAISE ET CANADIENNE
HOTEL REGAL
Anatole Mirault, Prop.
RENDEZ-VOUS des VOYAGEURS et TOURISTES
CHAMBRE ET PENSION DE 1ère CLASSE
EAU CHAUDE ET FROIDE
ST-CUTHBERT, QUE. — CO. BERTHIER.

TRIBUNE LIBRE
Dédié au "Club Associated Textile Co., de Louiseville".
Une sottise se pond comme un oeuf
Qui a pondu ?

"Nous n'avons pas de félicitations à faire au St-Justin pour leur réception SAUVAGE (1) Ils ont simplement montré ce qu'ils sont des "Petits Sports".

Lorsqu'un adversaire pour défendre sa cause ne peut plus trouver ni fournir de THÈSES ETAYÉES sur le RAISONNEMENT il a recours à la dernière ressource, celle qui marque le plus D'ETROITESSE D'ESPRIT et qui consiste à se servir du fouet de L'INJURE. Pauvre... c'est vrai, mais il faut bien, par ailleurs que chacun parle le LANGAGE qui lui CONVIENT et qu'il philosophe sur les choses qui l'intéressent.

Le passage qui apparaît en tête de ces commentaires a été détaché d'un article paru dans la "Patrie" du 14 octobre et dont l'auteur a gardé le secret sur son identité IMPROPRE, soit par honte pour son propre travail ou par crainte de la Riposte.

Remarquez bien... Je veux être INDULGENT à l'extrême et opter pour la première alternative, car mieux vaut encore passer pour un IGNORANT que d'être jugé LACHE et COUARD, ce que l'auteur de l'entrefilet ne nous pardonnerait guère.

La réception qui a été faite par St-Justin aux joueurs de L'Associated Textile Co. de Louiseville, a été placquée d'une EPITHÈTE qui nous ramène aux temps primitifs: SAUVAGE? Sans doute, Monsieur le mot a du vous échapper par inadvertance, sans que vous en ayez compris toute la portée.

Où encore vous l'avez fait à bon escient et alors il n'y a plus rien pour vous EXCUSER.

C'est peut-être aussi la force des choses qui vous a amené à tenir cette ligne de CONDUITE, car il n'est pas donné à tout le MONDE de pouvoir exprimer sa pensée avec précision. Et quand on a l'ESPRIT assez ETROIT pour qu'il ne contienne qu'un MOT... eh! bien, on s'en sert de ce mot, à tort ou à travers, que ce soit SAUVAGE ou non.

Franchement, mon AMI, vous devriez être EPATE et tout ENORGUEILLI de votre EXPLOIT.

Qu'est-ce que la souri qui accoucha d'une montagne un jour, contre le tour de FORCE que vous venez d'accomplir, vous si FROID... vous si METHODOIQUE... vous si SOUPLE... vous enfin que tout le monde CONNAIT si bien...

Et je ne saurais passer sous silence le MANQUE d'incompétence de la part des directeurs du "Club Associated Textile", qui par ERREUR ou VOLONTAIREMENT ont laissé publier des SOTTISES semblables par une personne manquant TOITALEMENT de savoir VIVRE, D'ESPRIT SPORTIF, qui est très bon de posséder quand on est un vœu d'un public FRANÇ et HONNETE.

Maintenant poursuivons mon bon AMI. Vous prétendez que vos compagnons ont du subir la CONDUITE anti-sportive et déloyale du St-Justin.

Mais de quelle façon donc? Est-ce que vos copains, n'ont pas été traités avec tous les EGARDS POSSIBLES?

Les NOTES avaient des droits sur le terrain et vous apprendrez d'autre part — car je présume que vous êtes IGNORANT sur la CHOSE — qu'un droit se PREND mais ne se DEMANDE pas.

Vous qui seriez BLESSE de vous faire donner le PION quant au point de vue de COURTOISIE, avez vous bien lu et relu l'article que vous avez confié aux colonnes de "La Patrie"? On a bien raison de dire qu'"on voit la paille dans l'oeil de son voisin et qu'on ne voit pas la poutre dans le sien."

Et de plus vous avez tellement senti la BASSESSE de vos PAROLLES que par crainte d'être CONFONDU et MEPRISÉ, vous avez engagé la polémique, en EMBUSCADE derrière votre ANONYMAT à la manière de CEUX qui sont BRAVES quand le danger est LOIN.

Maintenant que vous avez PONDU vos SOTTISES, si vous n'êtes pas un LACHE chantez nous donc votre NOM, vous si froid... vous si méthodique... vous si souple... vous enfin que tout le monde connaît si bien...

A bon entendeur salut.
BERNARD BOURGEOIS,
Gérant du "Club Echo de St-Justin".

P.S. — Je donne ici la traduction exacte du mot SAUVAGE d'après le "Dictionnaire Larousse" pour bien montrer à nos lecteurs que la personne qui a eu assez d'étroitesse d'esprit pour se servir de ce MOT mérite le PLAT APPÉTISSANT que je lui sers.

(1) SAUVAGE adj. (lat. *silvaticus*; de *silva*, forêt) Qui vit dans les bois, dans les déserts: animaux sauvages; qui n'est point civilisé, vit dans les bois; sans lois ni demeure fixe; peuple sauvage. Qui n'est point apprivoisé: canard sauvage. Fig. Qui aime à vivre seul; homme fort sauvage. Désert, inculte; site sauvage. Qui vient sans culture: pommier sauvage. N. Qui ne vit pas en société civilisée: les sauvages de l'Amérique. Fig. Qui fuit la société: c'est un sauvage.

SOUVENIRS MORTUAIRES
Vous Parents et Amis penserez à vos CHERS DÉFUNTS
Si vous leur distribuez des cartes mortuaires qu'ils placeront dans leur livre de oraisons.
Nous pouvons vous imprimer différentes qualités de cartes mortuaires, avec ou sans portraits, à des prix convenant à toutes les bourses.
Demandez nos échantillons et notre petit livre de prières choisies ainsi que nos prix.
L'Echo de Saint-Justin,
ST-JUSTIN, P. Q.

Caisse Nationale d'Economie
SOCIÉTÉ DE RENTES VIAGÈRES
PROTÈGEZ-VOUS CONTRE LES REVERS DE FORTUNE
La Caisse Nationale d'Economie a été fondée dans le but de faire fructifier l'épargne Canadienne-Française et d'assurer à ses sociétaires une vieillesse heureuse à l'abri de tout souci matériel.
Pour renseignements s'adresser à
I. PATENAUDE,
L'Assomption P. Q.
Représentant pour les comtés de Berthier et l'Assomption.

Le Courrier de Berthierville JOURNAL HEBDOMADAIRE

Dr A.-D. MILOT. Editeur-Propriétaire, BERTHIERVILLE, P. Q. Le prix de l'abonnement est de 60 sous par année pour le Canada et 1.00 pour les Etats-Unis.

Berthierville VA ET VIENT

M. et Mme J.-M. Savigneau de Montréal de passage par Berthierville, ont passé la semaine chez Mme J.-A. Boche. M. J.-H. Aubé, de retour d'un voyage à Montréal, par affaires.

MARIAGE MESNARD-POMERLEAU.

Jeudi dernier, à 9 heures 30, en l'Eglise Ste-Genevieve de Berthierville, décorée de palmiers, de fougères et de chrysanthèmes, le Reverend Père Alphonse Desjardins, assistant provincial des Clercs de St-Viateur, a célébré le mariage de Mademoiselle Cecile Mesnard, fille de M. et Mme Laurent Pomerleau, de Berthierville, avec M. René Pomerleau, fils de M. Pierre Pomerleau, de St-Jean.

RECEPTION

Dimanche dernier, Mme Arthur Caisse recevait: Dr et Mme Gaston Caisse, M. et Mme H. Bayeur, Mme T. Champagne, Mlle Fernande Bayeur, M. et Mme Jean-Kené De Cotret, Mlle Rita Bayeur, M. Théo Lefebvre, MM. Oscar et Alfred Benoit, tous de Montréal, M. Armand Benoît de Springfield, M. et Mme Ch. Ed. Bellerose et leurs fillettes Madeleine et Denise, M. Guillaume Piette, M. et Mme Alphonse Caisse, ainsi que leur fille Norma, tous de Berthierville.

QUARANTE-HEURES

La paroisse de Berthier a célébré dignement ses Quarante-Heures qui ont commencé mercredi le 5 octobre pour se terminer vendredi le 7. Les paroissiens ont assisté à tous les offices avec une piété et un recueillement dignes des plus grands éloges, et par leur présence à ces cérémonies religieuses ils ont prouvé que chez nous la foi était encore à l'état vivace.

octobre pour se terminer vendredi le 7. Les paroissiens ont assisté à tous les offices avec une piété et un recueillement dignes des plus grands éloges, et par leur présence à ces cérémonies religieuses ils ont prouvé que chez nous la foi était encore à l'état vivace.

CONVENTION DE LA PRESSE HEBDOMADAIRE AUX TROIS-RIVIERES, SAMEDI PROCHAIN

Les éditeurs des journaux hebdomadaires de langue française de la Province de Québec se réuniront au Château de Bois-Trois-Rivieres, samedi prochain, 22 octobre, 40 journaux, ayant une circulation globale de plus de 160,000 seront représentés à cette convention de la presse régionale.

LE BUT DE CETTE REUNION

Trois-Rivieres aura, samedi prochain, l'honneur de recevoir en ses murs le plus fort groupe d'éditeurs et de journalistes canadiens-français jamais réunis ensemble, samedi et dimanche aura lieu la grande convention de langue française des journaux hebdomadaires de la Province de Québec, dans toutes les sections de la Province.

La convention commencera à 2.00 p.m. samedi par une assemblée générale au cours de laquelle les éditeurs discuteront des choses du métier et des améliorations à apporter à leurs journaux. Des suggestions seront étudiées. Le but principal de cette réunion est, surtout de former une fédération des éditeurs de journaux hebdomadaires de langue française de la Province de Québec. L'élection des officiers et directeurs de la nouvelle association se fera au cours de cette réunion qui terminera après-midi.

Le soir, à 7.30, il y aura banquet sous la présidence d'un journaliste de chef. M. Joseph Barnard, rédacteur en chef de Bien Public, se chargera de la bienvenue de la presse locale. Un film aux Trois-Rivieres sera représenté au cours de la soirée. M. Louis Francoeur, rédacteur en chef du Journal de Québec, se fera un plaisir de parler de son journal.

RECEPTION

Dimanche dernier, Mme Arthur Caisse recevait: Dr et Mme Gaston Caisse, M. et Mme H. Bayeur, Mme T. Champagne, Mlle Fernande Bayeur, M. et Mme Jean-Kené De Cotret, Mlle Rita Bayeur, M. Théo Lefebvre, MM. Oscar et Alfred Benoit, tous de Montréal, M. Armand Benoît de Springfield, M. et Mme Ch. Ed. Bellerose et leurs fillettes Madeleine et Denise, M. Guillaume Piette, M. et Mme Alphonse Caisse, ainsi que leur fille Norma, tous de Berthierville.

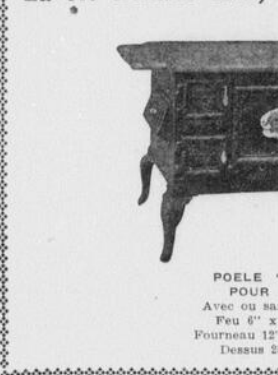
est l'éditeur, et d'autres qui n'ont pas encore signalé leur intention d'assister, mais nous comptons sur leur présence.

LA DERNIERE RECEPTION DE SIMONNE.

Simonne se marie demain... L'aiguille marquera bientôt 8 heures au cadran du petit salon qui est ce soir d'un charme unique: meubles et bibelots symétriquement rangés, rayonnant sous la clarté des lustres, ça et là, de gracieux bouquets exhalent des senteurs exquises et le joli coin en est tout imprégné.

Cultivateurs, encouragez nos industries canadiennes

La Cie Bédard Ltée, L'Assomption, P. Q.



POELE "MERIT" POUR L'ETE Avec ou sans réservoir Feu 8" x 7" x 20" Fourneau 12" x 15" x 21" Dessus 15" x 31"

REFLECHISSEZ Avant d'acheter votre COMBUSTIBLE POUR L'HIVER

Ne passez pas un autre hiver à atiser le feu et à vous esquinoter sur une fournaise à l'ancienne mode. Pour moins que la moitié de ce que vous seriez obligés de payer, le Nouveau Brûleur à l'huile Silent Glow convertit votre fournaise à l'air chaud ou à l'eau chaude en un système de chauffage à l'huile propre et commode.



Le brûleur Silent Glow modèle W pour Poêle de Cuisine fait approuvé et approuvé par le Home Service Bureau, sous la direction du Canadian Home Journal.

Quelques minutes encore, "il se ra... et dans cette douce attente, Simonne harmonise sur le clavier d'ivoire, en des accords vifs et doux, son bonheur et sa joie.

Son entrain au jeu, avait permis au "grand ami" d'arriver inconnu, et dans l'encadrement de la portière se dessine la silhouette svelte du joli brun qui écoute ravi et semble tout heureux de la surprise qu'il prépare... "Oh! fit soudain Simonne, je ne croyais pas avoir un auditeur".

LA PYORRHEE

Pour éviter la pyorrhée, le saignement des gencives et la carie dentaire, servez-vous de la fameuse pâte à dents "Mercitan", en vente chez le Dr A.-D. Milot, chirurgien-dentiste, au prix de 0.35 sous ou 3 tubes pour \$1.00.

J.-A. BOIVIN Notaire. Argent à prêter. Règlements de faillites et de successions. Examen de titres, difficultés commerciales. Assurances, etc.

Charles-Edouard Ferland, M.P. — AVOCAT — Boulevard Manseau (78a) Coin de la rue Lajoie

Dr GASTON CAISSE Chirurgien-Orthopédiste 4094, rue St-Denis, MONTREAL

La Santé par la Chiropratique Qu'est-ce que la Chiropratique? (Ce n'est ni de la médecine, ni de l'électricité ni des massages) C'est une méthode scientifique, qui consiste à corriger la cause des "maux", et qui sans remèdes ou instruments, se base sur une connaissance précise de l'anatomie et spécialement du système nerveux.

Enfants en santé "De temps en temps je donne des TABLETTES BABY'S OWN à chacun de mes cinq enfants, et je suis sûre que c'est pour cela qu'ils ne sont jamais gravement malades," écrit Mme George Morley, de Yarker, Ont. Nous croyons devoir passer le conseil à toutes les autres mères.

GRATIS Mikado Chaque paquet de 1 lb. contient un des articles suivants en semiporcelaine: 1 tasse et une soucoupe, 1 assiette à soupe, 1 assiette à déjeuner, 8 pouces. Meilleur que tout autre thé ou café du même prix.

Trahan & Vanasse AVOCATS (Ancien bureau de Martel, Martel & Quessel) Bureau de fin de semaine à 75 St-Laurent, LOUISEVILLE 168 rue Bonaventure Trois-Rivières

ALBERT BAYEUR Entrepreneur de pompes funèbres. Assortiment général pour frais funéraires. Embaument des corps, une spécialité. Agent de Monuments de toutes sortes, Etc.

H. COURCHESNE Courtier d'Assurance Téléphone Bell 11. Rue de Champlain, BERTHIERVILLE, — P.Q.

FEU — VIE — ACCIDENT — MALADIE — RESPONSABILITE — AUTOMOBILE H. COURCHESNE Courtier d'Assurance Téléphone Bell 11. Rue de Champlain, BERTHIERVILLE, — P.Q.

Contre le mal de tête Prenez les Capsules ANTALGINE

LA PYORRHEE Pour éviter la pyorrhée, le saignement des gencives et la carie dentaire, servez-vous de la fameuse pâte à dents "Mercitan", en vente chez le Dr A.-D. Milot, chirurgien-dentiste, au prix de 0.35 sous ou 3 tubes pour \$1.00.

J.-A. BOIVIN Notaire. Argent à prêter. Règlements de faillites et de successions. Examen de titres, difficultés commerciales. Assurances, etc.

Charles-Edouard Ferland, M.P. — AVOCAT — Boulevard Manseau (78a) Coin de la rue Lajoie

Dr GASTON CAISSE Chirurgien-Orthopédiste 4094, rue St-Denis, MONTREAL

La Santé par la Chiropratique Qu'est-ce que la Chiropratique? (Ce n'est ni de la médecine, ni de l'électricité ni des massages) C'est une méthode scientifique, qui consiste à corriger la cause des "maux", et qui sans remèdes ou instruments, se base sur une connaissance précise de l'anatomie et spécialement du système nerveux.

Enfants en santé "De temps en temps je donne des TABLETTES BABY'S OWN à chacun de mes cinq enfants, et je suis sûre que c'est pour cela qu'ils ne sont jamais gravement malades," écrit Mme George Morley, de Yarker, Ont. Nous croyons devoir passer le conseil à toutes les autres mères.

GRATIS Mikado Chaque paquet de 1 lb. contient un des articles suivants en semiporcelaine: 1 tasse et une soucoupe, 1 assiette à soupe, 1 assiette à déjeuner, 8 pouces. Meilleur que tout autre thé ou café du même prix.

Trahan & Vanasse AVOCATS (Ancien bureau de Martel, Martel & Quessel) Bureau de fin de semaine à 75 St-Laurent, LOUISEVILLE 168 rue Bonaventure Trois-Rivières

ALBERT BAYEUR Entrepreneur de pompes funèbres. Assortiment général pour frais funéraires. Embaument des corps, une spécialité. Agent de Monuments de toutes sortes, Etc.

H. COURCHESNE Courtier d'Assurance Téléphone Bell 11. Rue de Champlain, BERTHIERVILLE, — P.Q.

FEU — VIE — ACCIDENT — MALADIE — RESPONSABILITE — AUTOMOBILE H. COURCHESNE Courtier d'Assurance Téléphone Bell 11. Rue de Champlain, BERTHIERVILLE, — P.Q.

Venez voir nos prix MAGASIN INDEPENDANT VICTORIA J. D. CAISSE Epicier-Licencié Angle des rues Frontenac et Ierville, Tél. 30, BERTHIERVILLE.

CARRIERE ST-BARTHELEMI Pierre Concassée de toutes sortes. PIERRE BRUTE, SCREENING. Pierre pour construction de chemins. Prix sur demande, suivant quantités et grosseur. St-Barthélemi, Co. Berthier

LA PYORRHEE Pour éviter la pyorrhée, le saignement des gencives et la carie dentaire, servez-vous de la fameuse pâte à dents "Mercitan", en vente chez le Dr A.-D. Milot, chirurgien-dentiste, au prix de 0.35 sous ou 3 tubes pour \$1.00.

J.-A. BOIVIN Notaire. Argent à prêter. Règlements de faillites et de successions. Examen de titres, difficultés commerciales. Assurances, etc.

Charles-Edouard Ferland, M.P. — AVOCAT — Boulevard Manseau (78a) Coin de la rue Lajoie

Dr GASTON CAISSE Chirurgien-Orthopédiste 4094, rue St-Denis, MONTREAL

La Santé par la Chiropratique Qu'est-ce que la Chiropratique? (Ce n'est ni de la médecine, ni de l'électricité ni des massages) C'est une méthode scientifique, qui consiste à corriger la cause des "maux", et qui sans remèdes ou instruments, se base sur une connaissance précise de l'anatomie et spécialement du système nerveux.

Enfants en santé "De temps en temps je donne des TABLETTES BABY'S OWN à chacun de mes cinq enfants, et je suis sûre que c'est pour cela qu'ils ne sont jamais gravement malades," écrit Mme George Morley, de Yarker, Ont. Nous croyons devoir passer le conseil à toutes les autres mères.

GRATIS Mikado Chaque paquet de 1 lb. contient un des articles suivants en semiporcelaine: 1 tasse et une soucoupe, 1 assiette à soupe, 1 assiette à déjeuner, 8 pouces. Meilleur que tout autre thé ou café du même prix.

Trahan & Vanasse AVOCATS (Ancien bureau de Martel, Martel & Quessel) Bureau de fin de semaine à 75 St-Laurent, LOUISEVILLE 168 rue Bonaventure Trois-Rivières

ALBERT BAYEUR Entrepreneur de pompes funèbres. Assortiment général pour frais funéraires. Embaument des corps, une spécialité. Agent de Monuments de toutes sortes, Etc.

H. COURCHESNE Courtier d'Assurance Téléphone Bell 11. Rue de Champlain, BERTHIERVILLE, — P.Q.

FEU — VIE — ACCIDENT — MALADIE — RESPONSABILITE — AUTOMOBILE H. COURCHESNE Courtier d'Assurance Téléphone Bell 11. Rue de Champlain, BERTHIERVILLE, — P.Q.

Prenez une CEPHANOL Pour soulager véritablement Le Mal de tête, Grippe, Névralgie, mal de dents, douleurs périodiques, Rhumatisme et autres affections semblables. Les tablettes CE-PHA-NOL s'attaquent à la cause même du mal sans affecter le cœur ni l'estomac. Leur action calmante et sûre est due à leur composition particulière, préparée par des pharmaciens chimistes expérimentés. Les Ce-Pha-Nol sont des tablettes composées. Vous verrez la différence entre les véritables Ce-Pha-Nol et les tablettes ordinaires.

BAPTISTE 'est pas manchot! Qui est qui veut s'faire passer au bob? Pour Baptiste, j'ai va faire son accé contorsion. L'plus grande vente de tous les gins au Canada. L'père, vous avez le bon secret. DEPUIS 1898. Le plus grand Gin Canadien Melchers Croix d'or. MELCHERS DISTILLERIES LIMITED

Enfants en santé TABLETTES BABY'S OWN du Dr. Williams

GRATIS Mikado Chaque paquet de 1 lb. contient un des articles suivants en semiporcelaine: 1 tasse et une soucoupe, 1 assiette à soupe, 1 assiette à déjeuner, 8 pouces. Meilleur que tout autre thé ou café du même prix. GLOBE TEA CO.

Cercle "Berthier" C. J. N.

Notre cercle fondé le printemps dernier reprend aujourd'hui ses activités. L'assemblée se tient à la grande salle sous la présidence de notre dévouée Mère Supérieure qui sait si bien encourager nos efforts vers ce qui est grand, noble et beau.

Le programme nous intéresse vivement.

- 1—Chant, "Le semeur".
2—Mot de Bienvenue
Mlle G. Lamothe, Présidente.
3—Compte rendu de la dernière excursion.
Mlle M. Bonin, Secrétaire
4—Lecture d'un pamphlet (No 1) publié par l'oeuvre des Tracts pour la bibliothèque des jeunes Naturalistes.
Mlle P. Généreux, 1ère conseillère.
5—Leçon de Botanique par notre Directrice.
6—Conférence.
Mlle M. Daviault, Vice-Présidente.
7—Chant à notre Mère du ciel. Et la séance est levée.
La Secrétaire
Cercle "Berthier" C.J.N.

CAUSERIE

Gel, neige, glaciers.

Plan:

Qu'est-ce que la gelée? la neige? Que devient la neige des hautes montagnes?

Quelle est l'origine des glaciers? Sont-ils immobiles?

Comment se renouvellent-ils? Quels sont les effets de la force érosive des glaciers? de la force de transport?

Est-il quelque chose de plus agréable et de plus joli que d'apercevoir un bon matin à son premier pas hors du lit, la terre, hier encore toute grisâtre, et là revêtue d'un beau manteau blanc? Mais qu'est-ce donc que cela? Oh! c'est tout simplement le gel.

En hiver aussi bien qu'en été, il tombe chaque nuit de la rosée. Vu le froid de la température, cette eau se transforme en gelée blanche signe avant-coureur de l'hiver.

L'époque où apparaît cette gelée est presque immédiatement suivie par celle où tombera la première neige. Oui cette jolie neige n'a-t-elle pas fait battre bien souvent nos coeurs d'enfants, lorsque pour la première fois elle tombait. Alors nous croyions que Dieu dans son infinie bonté l'envoyait spécialement pour amuser les tout petits. Mais depuis, nos idées ont changé n'est-ce pas? La neige n'est autre chose que le résultat de la congélation des vapeurs d'eau, dans les régions supérieures de l'air, où la température est très, très froide. Il se produit de petits cristaux de glace lesquels groupés régulièrement forment des flocons de neige. Il est bien regrettable qu'elle disparaisse si tôt de nos routes et de nos champs, fondue par son plus puissant ennemi, le soleil. Cependant il est un endroit où elle résiste à toutes les tentatives de destruction mises en oeuvre contre elle, et c'est au sommet des hautes montagnes. Là elle ne fond pas et ne s'en va que précipitée dans les vallées sous forme d'avalanches.

Souvent sur des gravures nous avons pu admirer la témérité de ces alpinistes qui au prix de mille peines réussissent à escalader au moins en partie ces inaccessibles sommets toujours couverts de glaces. Ne nous sommes-nous pas aussi demandé, en voyant cela, quelle était l'origine des glaciers?

Les glaciers sont d'immenses champs de glace produits par l'accumulation de neiges perpétuelles sur les flancs et les sommets des montagnes très élevés. Tout étrange que cela paraisse, ils ne sont pas immobiles sur les pentes où ils sont formés mais ils en descendent avec une extrême lenteur, 10 à 18 pouces par jour soit un mille en 18 ou 20 ans. Ces amas glacés se renouvellent constamment à leur extrémité supérieure par la chute des neiges et la formation

des névés, tandis que leur base fond sous la température plus élevée des vallées.

La force érosive des glaciers est très grande. Ils usent les surfaces sur lesquels ils passent, creusent des rainures dans les escarpements rocheux, laissent après eux des parties moutonnées et striées caractéristiques. D'énormes blocs sont entraînés à leur suite par leur force de transport. La plupart des cailloux des champs dans notre province viennent des Laurentides et ont été transportés par les glaciers.

Mariette Daviault, Vice-Présidente.

UNE EXCURSION

Louis Meyer a dit quelque part: "Le paysage est un état d'âme". Je trouve l'idée magnifique. Aux approches de l'automne quand les feuilles sont près de quitter leur haut percheroir, la nature semble triste et souvent hélas! l'âme s'abandonne à la mélancolie, à l'ennui. C'est alors qu'il fait bon sortir de l'ordinaire; à rester en soi on ne gagne rien, il faut aller écouter le chant si poétique de la nature.

Avec entrain, nous nous mettons en route, munies des accessoires nécessaires à une herborisation: loupe, déplantoir, canif, cartable. Nous nous rendons dans les jardins de Juvénat des Saints Angés où le Révérend et bon Père Charette nous accueille avec sa grande âme.

A l'oeuvre maintenant! Le champ est vaste; des fleurs nombreuses et de toutes les couleurs s'émaillent en tous sens. Notre première victime est la nigelle, charmante petite fleur bleue qui fait la beauté de nos parterres. Il nous en coûte bien un peu de la séparer de ses soeurs. Mais l'étude a des exigences intolérables. L'après-midi est superbe, nous récoltons autant de plantes que nous le voulons. Ne les connaissant pas toutes, nous forçons notre mémoire à entasser nom sur nom. Ceci fait nous renons au pensionnat où notre première occupation est de faire sécher nos plantes.

Alors nos âmes se plongent dans une douce méditation. Ne peut-on pas faire un retour sur soi-même en et arrachant une plante parasite songer à la gourmandise; en déclinant les graines impatientes de la balsamine, se souvenir de la colère? Le lis aux pétales resplendissants qui causeraient les brûlures, image de la toute pureté qui est en même temps la toute miséricorde, rappelle la Vierge et la vue d'une simple feuille de trèfle peut faire invoquer la Trinité divine.

Que de précieuses leçons n'avons-nous pas recueillies au cours de cette charmante promenade?

Leçon d'activité. L'activité incessante de la nature nous presse d'agir, de produire des fruits suivant nos capacités et la qualité de la terre où nous prenons racine.

Leçon de dépouillement. La nature invite à nous dépouiller de tout artifice. Elle ne paraît que ce qu'elle est. Soyons donc nous aussi ce que nous sommes profondément.

Leçon d'humilité. Elle est plus belle qu'elle ne paraît. Elle dissimule des splendeurs et des richesses insoupçonnées des hommes.

Leçon de confiance. La nature nous appelle à la confiance: "Regardez les lis des champs, Salomon dans toute sa splendeur n'a jamais été vêtu comme l'un d'eux".

Enfin la nature nous fait chanter des hymnes de reconnaissance. Comment en face de ces beautés naturelles ne pas songer à l'aimable Saint-François, ce grand contemplatif de la nature. Son âme est une source débordante de poésie. Dans sa Galilée de l'Ombrie au nord du lac limpide de Pérouse, sous la feuillée des chênes de l'Alverne, il entend l'immense, l'éternel, le murmure de la vie divine. Il mêle sa voix pure au concert universel. Il chante "son frère le Soleil", "sa soeur la Lune pacifiante et douce", "sa soeur l'Eau pure, utile et secourante", son frère le Feu beau,

gai, puissant et fort", "sa soeur la terre qui nous soutient et nous nourrit" et par-dessus tout, Dieu le Souverain Seigneur de toutes choses.

Madeleine Bonin, Secrétaire.

LE FIL DE LA VIE

Marcelle n'aime pas l'étude, ses livres et ses cahiers sont éparés sur sa table d'écolière. Elle pense, peut-être: "quand sortirai-je de ce couvent, je m'ennuie à la mort ici et comment faire, puisque maman veut que j'y reste? Je n'aime personne et personne ne m'aime. Ah! que je m'ennuie donc dans cette atmosphère, quand donc arrivera les vacances où je pourrai avec mes amies, courir et jouer dans les prés et les bois, être libre enfant surtout! Et sur ces entrefaites, elle se souvient de la vieille fée et de la parole qu'elle lui avait dite: "Ne le déroulez pas trop souvent car la mort est au bout." Elle a peur, elle est sur le point de mourir, elle s'éveille et crie... le fil!... le fil!... où est le fil?... "Imaginez-vous le rire de ses compagnes... même de la religieuse!!!... on la croit folle... Mais Marcelle a reconnu sa paresse, elle a résolu de changer de conduite... et depuis ce

temps, elle est le modèle de ses compagnes de classes. Il serait à souhaiter que toutes les petites filles qui ne sont pas bien studieuses, fasse le même rêve de cette petite Marcelle et deviennent comme elle, et travaillantes.

—Ce n'est ni le génie, ni la gloire, ni l'amour qui mesurent l'élevation de l'âme, c'est la bonté. Lacordaire.

Nous échangerons chacun de vos tapis crochetés, vieux ou neufs, pour une verge de prélat. Ecrivez: Colonial Handicraft, 6154 Sherbrooke Ouest, Montréal.

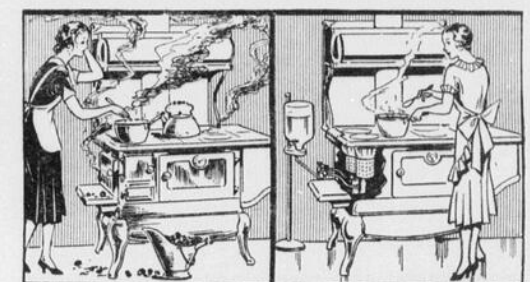
HOMMES DEMANDES. Avons besoin d'hommes sérieux, actifs et ambitieux pour détailler 160 Produits Canadiens comprenant Articles de Toilettes, Médicaments, Produits Alimentaires et Produits de Ferme. Système Comptant. Nos vendeurs actuels font de \$25.00 à \$35.00 par semaine. Aucun risque. Meilleur temps pour partir ce commerce. Territoire réservé. Détails et Catalogue. LA CIE FAMILIAR, 4785 Ste-Catherine Est, Montréal.

Tél. Marquette 3219. YVAIN BEAUDOIN. Avocat et Procureur. 5, est, rue St-Jacques, ch. 23. MONTREAL. Bureau: à Berthier à l'ancienne étude du notaire J.-A.-A. Lavallée du vendredi soir au samedi soir.

B. P. 15. Tél. 22 "4". VICTORIA HOTEL. B. PRECOURT, Prop. Table de première classe. - Bière, Vins et Liqueurs assortis. CHAMBRES BIEN CONFORTABLES ET BIEN AERÉES. COUCHER \$1.00 - REPAS 50c. BERTHIERVILLE, P. Q.

Voulez-vous avoir un bon dentier et faire enlever vos dents sans douleur? Si oui, voyez immédiatement le Dr A.-D. MILOT. 109 Frontenac. Téléphone 74. Chirurgical-Dentiste. BERTHIERVILLE, P. Q.

MONTREAL LIGHTNING ROD CO. Limited. PACIFIQUE GAGNON. ENTREPRENEUR. Pour l'installation de Paratonnerres en cuivre pour Eglises, Institutions, Cheminées, Réparation et Peinture de Clochers, Réservoirs à Eau, Couvertures d'Eglises, Etc. Téléphone Falkirk 2695. 4556 Resther, MONTREAL.



LA CUISINE EST PLUS PROPRE et le FOYER PLUS CONFORTABLE - avec un "SILENT GLOW"

Regardez bien ces deux gravures - c'est le même poêle, mais quelle différence comme propreté et commodité! Laquelle des femmes est la plus heureuse? Un Brûleur à l'huile Silent Glow installé dans votre poêle, petite fourniture ou grosse fourniture actuelle épargne du labeur et est parfaitement propre, silencieux, ne produisant ni fumée, ni suie, ni odeurs. Il donne une chaleur égale et constante que vous pouvez ajuster ou régler en tournant une soupape. Pas de travail, pas de surveillance et absolument sûr. Brûle à l'huile à bon marché. Chaque brûleur est garanti par écrit pour cinq ans. Voyez le Silent Glow avant d'acheter votre combustible.

IL S'ALLUME PLUS VITE - DONNE PLUS DE CHALEUR - CONSOME MOINS D'HUILE ET PLUS D'AIR PAR UNITÉ DE CHALEUR PRODUITE



Fabricants des Chauffettes Pilgrim Silent Glow pour logements, camps, etc., et des Brûleurs Silent Glow pour grosses fournitures dans les grandes habitations, maisons à appartements et autres vastes édifices.

PAUL AUCOIN, BERTHIERVILLE P. Q.

J. A. LANDREVILLE Joliette. 31 Place Lavaltrie. Tél. 79. PLOMBERIE ET SYSTEME DE CHAUFFAGE. Spécialité: ouvrage en Tôle. Brûleurs à l'huile Oil-O-Matic le plus économique sur le marché. Seul agent autorisé du Frigidaire produit de General Motors. Pompes de toutes sortes.

'TI'PIT LE CHÉTIF. PAR EDDY PRÉVOST



Feuilleton du "Courrier de Berthier". Le Manoir Mystérieux ou les Victimes de l'Ambition par Frédéric Houde. (suite) —Hélas! je n'en sais rien. —Vos démarches sont singulières, reprit M. de Beauharnais, que le trouble de Joséphine intéressait néanmoins. Avouez-moi la cause de vos peines, mon enfant, le représentant de Sa Majesté est le père du peuple canadien, et surtout le protecteur des faibles. —Je demande... j'implore... bé-gaya Joséphine, votre protection contre Deschesnaux. —Non, non, j'en atteste le Dieu qui m'entend, je ne suis point la fille déshonorée dont parle Votre Excellence, je ne suis point la femme d'un vil esclave, du plus abominable des hommes! Je ne suis pas la femme

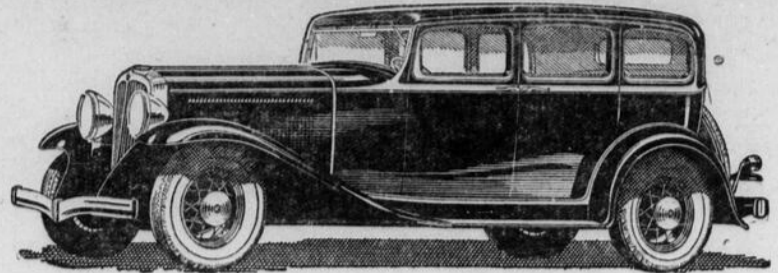
de Deschesnaux. J'aimerais mieux être la fiancée de la mort! Le gouverneur, ne sachant plus penser de cette femme singulière, reprit après un moment d'hésitation: —Qui êtes-vous donc? et quel est votre mari? Parlez. —M. Hocquart, Excellence. M. l'intendant Hocquart... sait tout! —Sait tout! sait tout! dit le gouverneur avec vivacité. Et, prenant la pauvre femme par le bras, il sortit de la charmille et la traversa le parterre en traînant la malheureuse femme, qui avait à peine la force de marcher, tant elle était éma, bouleversée. —Où est M. Hocquart? demanda-t-il, en arrivant devant la porte du château, d'un ton qui glaça d'effroi les officiers auxquel il s'adressait. —Il vient de partir pour se rendre chez M. le docteur Alvoine, à deux pas d'ici, répondit l'un de ces derniers. —Qu'on aille lui dire de venir ici de suite, poursuivit-il. Mais non, j'y vais plutôt moi-même. Suivez-moi, madame, ajouta-t-il en entraînant toujours Joséphine par le bras. Les officiers se regardèrent avec

étonnement. Ils ne comprenaient rien à cette scène extraordinaire. Ils se contentèrent de se parler tout bas en voyant le gouverneur et la femme inconnue sortir par la porte de devant du jardin et entrer chez le docteur Alvoine. Si, dans un beau jour d'été, alors que tout est calme dans la campagne, la foudre venait tomber au pied d'un voyageur, sa stupefaction ne serait pas plus grande que celle de M. Hocquart en apercevant le gouverneur avec sa femme habillée en paysanne, les cheveux en désordre, les yeux rouges d'avoir veillé et pleuré, la figure pâle comme un marbre blanc. —Connaissez-vous cette femme? dit le gouverneur d'une voix sourde et menaçante. L'intendant baissa la tête comme un criminel qui attend sa sentence et en échappant à la terre la coiffure qu'il tenait dans ses mains. Vous n'avez seulement pas le courage de me répondre, continua le gouverneur; mais votre confusion m'en dit assez. Joséphine, saisie de terreur, voyant son mari exposé au ressentiment du

Tél. Résidence: 151-W. Tê. Entrepôt: 75-J. J. HERVE FERNET. Tabac, Grains, Engrais, Provisions et Charbon. 13 De Champlain. — BERTHIERVILLE, Qué. Voisin du Bureau d'Enregistrement

Petites annonces. "Le Courrier de Berthierville" ville et est imprimé aux ateliers de l'"Echo de Saint-Justin", Saint-Justin, édité par A.-D. Milot, de Berthier, P. Q. LETTRAGE DE TOUT GENRE INITIALES SUR AUTO, ETC. DESSIN COMMERCIAL ANNONCES DE VITRINES SUR PAPIER. S'adresser à 7 Crémazie, Berthierville. Une table de pool en parfaite condition, avec tous les accessoires est actuellement à vendre à un prix d'occasion. S'adresser au Courrier de Berthierville, Tél. 74, Berthierville. GARAGE RONDEAU. L.-P. RONDEAU Prop. Réparations générales d'Autos, Engins à Gazoline, Soudures à l'oxygène. OUVRAGES GARANTIS Accessoires pour Autos, Gazoline, Huile, Graisse, Pneus, Chambres à air, Etc. LANORAIE. Tél. 213 s.16

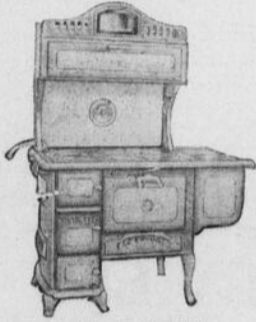
Le voici enfin l'incomparable Studebaker "Rockné" à \$999.00 complet livré à votre domicile. Ce sedan a un moteur de 66 forces avec système de huilage à pression, il possède toutes les améliorations des voitures moderne, y compris le roulement libre.--



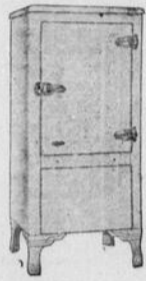
Berthierville Automobile Ltee

sont les seuls vendeurs autorisés pour les comtés de Berthier et de Maskinongé.

Une ligne complète de poêles de première qualité, pour \$45. et plus.



de la Fonderie l'Islet



Achetez une glacière "Norge" garantie pour trois ans. Elle se paiera d'elle-même par les aliments que vous conserverez.
\$195. et plus.



THERMO-ELECTRIQUE
MODELE DE LUXE

ESSOREUSE — Réversible, démontable, tournante. Fini pour s'harmoniser avec la base. Se fixe solidement dans toutes les positions. Rouleaux très gros — 2 1/4 pouces de diamètre. Tension automatique et dispositif de sûreté.
MECANISME—Moteur de 1/4 d'un h.p. Commande silencieuse et encaissée dans l'huile.
CONTROLE—Contrôle du bout du doigt sur l'agitateur pour partir ou arrêter la laveuse ou l'essoreuse.

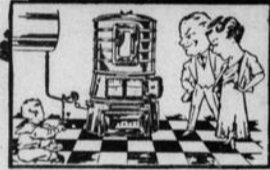
\$155.00



RADIOS! RADIOS!

Attrayant pour vous tous
Nous vendons aussi les marques de Radios suivantes: Victor, Philco, DeForest, Marconi et Sparton.
Radios électriques complets et installés: \$49.50 et plus.

Le Pelletage du Charbon est passé de Mode.



Le Silent Glow s'adapte à n'importe quelle marque de fournaise, poêle et chaudière. Brûle de l'huile à bon marché.
et il n'a plus sa raison d'être! Pour moins que la moitié de ce que vous seriez allés payer, le Nouveau Brûleur à l'huile Silent Glow convertit votre fournaise à l'air chaud ou à l'eau chaude en un système de chauffage à l'huile propre et commode.
Finie la suie. Finies les cendres. Fini le dur travail... la chaleur est maintenant constante et égale, au degré que vous désirez. Permettez-nous de vous faire voir comment le SILENT GLOW vous épargnera de l'argent et du travail inutile l'hiver prochain. 125,000 foyers ont choisi le SILENT GLOW à cause de ses caractéristiques exclusives et de son fonctionnement parfait.
LE NOUVEAU BRÛLEUR SILENT GLOW POUR FOURNAISES installé au complet, prêt à servir, avec réservoir d'une capacité de 250 gallons et appareil d'alimentation flottant... **\$195**
"PLUS QUE SATISFAIT"
"J'ai fait installer un Brûleur à l'huile Silent Glow dans ma fournaise à l'eau chaude, l'automne dernier, et j'en suis plus que satisfait. J'ai une maison de sept pièces et pendant les sept derniers mois d'hiver, j'ai économisé environ \$50 en frais de combustible."
(Nom sur demande)



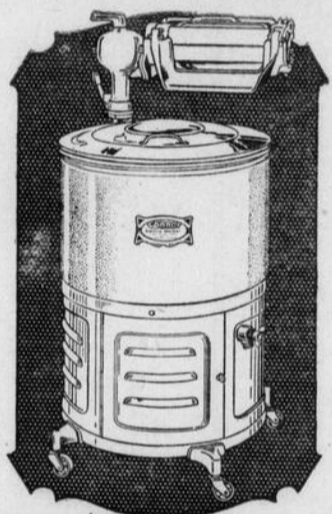
Le Brûleur Silent Glow ma. de W pour Poêle de Cuisine fut éprouvé et approuvé par le Home Service Bureau, sous la direction du Canadian Home Journal.



Aussi fabricants des Chauffettes Pilgrim Silent Glow pour logements, camps, garages, etc., et des Brûleurs Silent Glow pour grandes maisons, appartements, écoles et autres vastes édifices.



Il est une valeur intéressante, qui ne fut jamais jusqu'ici offerte au public, c'est notre accumulateur (storage) 11 plaques, à \$5.95.
Garanti pour un an.



Connor Porcelaine

CUVE—Cuivre épais de 18 onces, plaqué de nickel à l'intérieur.
ARMATURE—Solide et de construction renforcée.
FINI—Jolie teinte de laque grise de Connor.
ESSOREUSE — Munie d'une mise en mouvement de sûreté et roulements mous et pliants.
MECANISME—Moteur de 1/4 d'un h.p. Commande encaissée dans l'huile.
CONTROLE—Contrôle du bout du doigt sur le fût de l'agitateur pour la mise en mouvement ou l'arrêt de la laveuse ou de l'essoreuse.

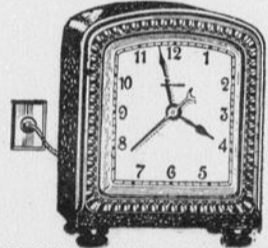
Garantie pour 624 semaines soit 12 ans.

\$132.50



Essayez cette fameuse laveuse électrique au prix populaire de **\$89.00**

Pourquoi ne pas acheter une horloge électrique "Norman", comme cadeau de noces ou de fête: \$4.95 et plus.



Only **\$124.50**
Complete with 8 tubes

New Series Super-Heterodyne Model R-107

VICTOR RADIO

An 8-tube Super-Heterodyne in a magnificent walnut-finished cabinet... and equipped with automatic volume control and new Victor 45 degree easy-reading dial at the amazing low price of only \$124.50 complete. Easy terms.



VICTOR scores again!

You'll thrill to the good looks of this new Victor Super-Heterodyne Radio. You'll thrill at its low price. But you'll thrill most of all at its amazing performance... radio as you've always wanted... tone—Victor tone—that's next thing to human!

NEW! 45 Degree Tuning Dial - -

A new type dial, developed by Victor engineers, to facilitate tuning. Now you can tune from an upright position.

\$139.50

Complete with 9 tubes

A 9-tube Super-Heterodyne with automatic volume control. Beautiful 6-leg cabinet design. Push-pull Pentode output.

BONNES NOUVELLES

Nous annonçons à nos nombreux clients et au public en général, que nous venons d'ouvrir au No. 56, rue Frontenac, en face de la Commission des liqueurs, un atelier où nous nous occupons spécialement de peinture au DUCO, de débossage de carrosseries et de remplacer les capotes (Tops) brisées. **TOUT OUVRAGE GARANTI.**

Nous tenons à aviser nos clients que tout ce que nous offrons dans cette annonce, sont des produits de première qualité et garantis. Tous ces produits sont de fabrication canadienne.

BERTHIERVILLE AUTOMOBILE LIMITEE

J.-A. LAFOREST Gérant
BERTHIERVILLE

TEL. { Bureau-chef 40
{ Succursale 141
{ Résidence 82